

Фонд № 398 инв. № 68
Литера № 172

Литера

Два записки умерших
свещей по М. Морнишам
на 18/4/1892

104.92

Фонд № 398 инв. № 69
Литера № 172

104.92

1
Жарнице. 20

КНИГА

для записки умершихъ Евреевъ на 1874 годъ.

ספר מלכתב בו מזים של ידויה אלה חת"ל למבין ה יוביס

ЧАСТЬ IV.

20

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1		Въ М. Ш. а р и и 117 2	2	25	2	Ковчусей	Дворникъ Угасевъ, дочка Аиновецкая еврейскаго община Мар. нищскаго общества Свизора Савотини ка
	1		12	6	1	Ковчусей	Младенецъ Сочинъ, сынъ Аиновецкая еврейскаго община Ниш нецкаго общества Пейсера Уманов ского
<p>Примечаніе: (Землеродителъ) въ еврейскій мѣсяцъ два отъ 2: мѣсяца намъ одно отъ 1: и мѣсяца одно отъ 1:</p> <p>Сдѣлано 1 дня 1874 года, что Книмо писанъ она околовъ вѣраанъ, Раббинъ Мединскій</p>							

מספר	
מחוס בקבוצה	במחזורים
1	
	1
	1

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
2	"	М. о. р. " " " "	Свѣтл. 8	Удара 3	8 мѣс.	Кружа	Дѣвочка Зиселъ дочь Солотомовскаго свѣтца на Бер- мадекин. Швецъ ва. Свѣтца Синевскаго
"	2	М. о. р. " " " "	Свѣтл. 17	Удара 12	1 10 мѣс.	Кружа	Младенецъ Ми- хаелъ, сынъ Симо- на Свѣтца на Машковскаго свѣтца. Тем- чина Свѣтца
"	3	М. о. р. " " " "	Свѣтл. 26	Удара 21	15 мѣс.	Старая	Синевскій сынъ Возверова на свѣтца Свѣтца Сирота

Итого умершихъ въ свѣтл. имѣетъ три 3
женскаго пола одна и мужескаго два 2

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיב בקבית	מתיב ברחמים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			

2			8	3	8	קמח	השלישי ביום בת של אלוהים שיתנון של שלילאן באשליה עם שלילאן וזכה לינילן
---	--	--	---	---	---	-----	--

2			17	12	1	קמח	השלישי ביום בת של אלוהים אשליאן שלילאן וזכה לינילן עם שלילאן וזכה לינילן
---	--	--	----	----	---	-----	--

3			26	21	65	קמח	השלישי ביום בת של אלוהים אשליאן שלילאן וזכה לינילן עם שלילאן וזכה לינילן
---	--	--	----	----	----	-----	--

השלישי ביום בת של אלוהים 3 אשליאן שלילאן וזכה לינילן עם שלילאן וזכה לינילן

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

с Марта 1, да въ 1874 года, что Румян
цель она оказалась ввѣриной, въ
Равенно и Медину.

4	Въ М. Медину	Марта / Июно 19 / 13	45 / 13	1874	Рогова М. И. - докторъ Таеибъ Ма- варикисъ ступо- вской епархіи Морнищенской общины	
---	--------------	----------------------	---------	------	---	--

Иванъ въ Марта и Медина Смерть ступе
къ намъ Дунаевъ,

с Марта 1, да въ 1874 года, что Румян
цель она оказалась ввѣриной, въ
Равенно и Медину.

מספר	מחוס בקבוצה	מחוס בקבוצה	חודש ירוס המיתח		כמה שבי המז	ממה מותי מהלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יהוי	תן			

ein Chudramens mbovann m uono, yu
Mous Ygoema raporu

4

Handwritten signature

19 13 45
19 13 45

Handwritten signature

Handwritten notes in Hebrew script

Handwritten signature and notes

ein Chudramens mbovann m uono, yu
Mous Ygoema raporu

Handwritten mark

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Всѣмъ Монахамъ	Апрѣль, 16	Июль, 16	65 Староср.	Вдова Сидорову кого мѣщанин морянцкаго общества Русяна Павелъ	
<p>Атмосъ Антонъ мѣщанинъ Стефанъ по им Генералъ адъмъ А А</p> <p>1 Мая 1, дня 1874 года, что Румя чемъ онъ оказалъ помощь, въ Раввинъ М. Микену</p>							
<p>Въ оной мѣщанинъ Генералъ не было</p> <p>1 Мая 1, дня 1874 года, что Румя подписано Леономъ Румян Раввинъ М. Микену</p>							

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבוצה	מתיים בפרטים	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותי מחלי- או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			

3			16	11	15	15	היותה לרביה מקבלתה על שם רביה והיא מקבלתה על שם רביה
---	--	--	----	----	----	----	--

היה רביה לרביה

עייני עבודתו מעשה רב
מאמר לרביה

היה רביה לרביה

היה רביה לרביה

Hand

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Всѣмъ Марининъ	14	1	1886	Ковбучею	Давочка Сурови дочь, а вдовушка свѣтлицына Мар- тинцевской общины въ Троицкѣ Ворно- вическаго
4			7	1	1886		
		Всѣмъ Марининъ	24	21	1896	Ковбучею	Давочка Урина, дочь а вдовушка свѣтлицына Мар- тинцевской общины въ Троицкѣ Руб- накѣ,
5			24	21	1896		
Иванъ Чернышевъ въ Троицкѣ общины Меншиковской погибъ 24. 1886.							
Женскіе, Дочь 1884 года, что Румянцева какъ она оказалась беременной, въ Рубенѣ М. Чернышевъ							

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבית	כמה זכרונים	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המות	מימה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדו: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יהי	יהי			

4

Beber

יהי 7
יהי 4

4
ימותי ימותי

הוא היה לכהן...
אשר נולדו לו...
בשנת...
ביום...

5

יהי 24
יהי 21

1
ימותי ימותי

הוא היה לכהן...
אשר נולדו לו...
בשנת...
ביום...

At...

*ein Chud...
...
...
...*

Ma

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	5	Видно и М о р и ц и я	3	1	8 мѣс	Тифозъ	Младенецъ Сергій, сынъ елиновскаго еврейскаго общества, Мариницкаго об- щества еврейскаго Винска
6			13	11	2 года	итя Епидеміей	Дѣвочка Ано, дочь елиновскаго еврейскаго общества Мариницкаго об- щества еврейскаго Винска
6			29	27	1 года	Кинувшею	Младенецъ Мухоморъ, сынъ елиновскаго еврейскаго общества, Мариницкаго об- щества еврейскаго Винска
Итого Умершихъ въ болѣзняхъ Мри 43. Мужескаго пола одна 11 Женскаго двѣ 2							

מתים בברי

6

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבוצה	כמה זכורים	כאיה עיר מת ובקבר	הודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			

5

יום	חודש
3	1

8
שנים

היה הולך אצל אשתו, בעל
אשתו, שלוש שנים
ועל אשתו יצא וינח

6

יום	חודש
13	11

2
שנים

היה הולך אצל אשתו
אשתו שלוש שנים
באשתו אשתו שלוש שנים
ולא אשתו

6

יום	חודש
29	24

1
שנה

היה הולך אצל אשתו
אשתו שלוש שנים
באשתו אשתו שלוש שנים
ובאשתו אשתו שלוש שנים

A 2 ושל A 3, אשתו של A 3. אשתו של A 3

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Дѣт а. Лѣт а.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
							<p>Въ августѣ, въ селѣ Вѣнчарово, что въ Римини чеймъ она оказалась въ Римини, въ Россіи М. М. Колюба</p>
			августъ 1	Ула 25 30 мѣсѣ	Старообръ		<p>Синоуекій снѣжанскій Нешнеукій од- шество съ снѣжанскіе</p>
			августъ 12	Давно 11	Куріоснѣ		<p>Даванка съ снѣжанскіе, дочь синоуекіе и снѣжанскіе ншескаго одшество Сера Мартиниаго</p>

Василь Монаховъ

1802	
מדינת רוסיה	מדינת רוסיה

מספר	מחוס בקבית	כמה זכורים	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותי מהלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדר: או מה שימה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			היה	יק			

Handwritten text in cursive script, possibly a list or notes, mostly illegible due to fading and bleed-through.

74			1	30	25	יבנה	אם יולדו ילדים יקראו להם אם יולדו ילדות יקראו להם אם יולדו ילדים יקראו להם
----	--	--	---	----	----	------	--

75		12	11	1	1	מקום	היתה אשה יתומה אם יולדו ילדים יקראו להם אם יולדו ילדות יקראו להם אם יולדו ילדים יקראו להם
----	--	----	----	---	---	------	--

Handwritten notes at the bottom of the page, including the name 'Gobet' and other illegible text.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	8	у мѣсто	25	24	1 годъ	Кривизна	Младенецъ Свѣтлана, сына (Синцова) казначейшии Неширалева и одицева свѣтлана (Свѣтлановъ) погребенъ въ мѣсто
	8	у мѣсто	25	24	65 апр	Старость	Вдова Синцова казначейшии Морнищевой одицева свѣтлана (Свѣтлановъ)
	9	у мѣсто	27	26	1 годъ	Кривизна	Младенецъ Цвѣткова (Свѣтлановъ), сына (Синцова) казначейшии Морнищевой одицева свѣтлана (Свѣтлановъ) погребенъ въ мѣсто
	9	у мѣсто	30	29	60 апр	Старость	Вдова Синцова казначейшии Морнищевой одицева свѣтлана (Свѣтлановъ) погребенъ въ мѣсто

у мѣсто
у мѣсто
у мѣсто
у мѣсто

מיתו	כמותו
8	8
8	8
9	9
9	9

מספר	מתיים בקביות	כמה זכרונים	מתיים עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מרתי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמה היתה בתולה או נשואה או מלאה
				תרי	תן			
	8		מת ונקבר	25	24	1	מקור	היה אביו של רמה וכו'...
	8			25	24	65	מקור	היה אביו של רמה וכו'...
	9			27	26	1	מקור	היה אביו של רמה וכו'...
	9			30	29	60	מקור	היה אביו של רמה וכו'...

Handwritten notes in Hebrew script, including names like 'מקור' and 'מקור' and various dates and descriptions.

228.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.			
							Молодой Мещанъ, сынъ Торгдровскаго свѣдѣцкаго Юдѣ Райтмана
			Сентябрь 2 2	Май 3 3	1874 года	Колѣчико	
			Сентябрь 11 11	Май 12 12	1874 года	Колѣчико	Молодой Южковъ, сынъ Алиоксандровъ свѣдѣ цкаго Рахмѣева родственн. Мещанъ Алиоксандровъ

Молодой Мещанъ въ свѣдѣцкѣ и погребенъ Шестѣ А В
Мужскаго пола Мещанъ А В, въ свѣдѣцкѣ Мещанъ А В.
Сентябрь 1, день 1874 года, сынъ Радомо
левскій оной Окозовскій въ свѣдѣцкѣ, въ
Радомо А В Мещанъ

Ж.
М.
Beille Мещанъ

צדקת	
מתי קברו	במה קברו
	א 3
	צדקת משה
	9 (10)
	11 11

מספר	מתיים בקבית	כמה זכרונים	נאיה עיר מת ובקבר	הודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדו: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				י"ד	י"ח			

Handwritten entries in the top row of the table, including names and dates in Hebrew script.

Handwritten text in the middle of the page, possibly a title or a note, written in a cursive script.

Handwritten entries in the second row of the table, including names and dates.

Handwritten entries in the third row of the table, including names and dates.



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	11	Всѣмъ мѣсяцамъ	Сентябрь 19	Май 20	2 года	Крупъ	Молодой Майи, сынъ Анновскаго инженера Мор- ницкого одиозства Механа Павла
<p>Гражданинъ Александръ Петровичъ, 10, 11, 12 — 9 — 10 и 11 Августъ 1874 года, умеръ въ Сибирскомъ медицинскомъ училищѣ въ Иркутскѣ</p> <p>Мужескаго пола Александръ Михайловичъ, 10 — 9, 10 и 11 Августъ 1874 года, умеръ въ Сибирскомъ медицинскомъ училищѣ въ Иркутскѣ</p> <p>Окончилъ 1, июля 1874 года, что Климъ Ивановичъ оказался въ Иркутскѣ, въ Иркутскомъ медицинскомъ училищѣ</p>							
	12	Всѣмъ мѣсяцамъ	Августъ 13	Августъ 14	45 летъ	Сорочкинъ	Анновскій инженеръ Морницкаго одиозства Юлианъ Павловичъ

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.	Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.

הלך רבעי מן מתים

מספר		באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המצ	ממה מרתי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
מתים בקבוצה	כמה זכורים		יום	חודש			
	11	בבית שמש	19	חשוון	2	קולח	היה זה אדם אשכנזי שקראו לו יצחק בן יצחק בן יצחק
	12	בבית שמש	13	חשוון	45	בשר	היה זה אדם אשכנזי שקראו לו יצחק בן יצחק בן יצחק

Handwritten notes in the left margin, including the word "מבשר" and other illegible cursive text.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Его умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			Иванъ Семеновъ сынъ Семеновъ и членъ наша Дума 1874				
			Иванъ Семеновъ сынъ Семеновъ и членъ наша Дума 1874				
			Иванъ Семеновъ сынъ Семеновъ и членъ наша Дума 1874				
			Иванъ Семеновъ сынъ Семеновъ и членъ наша Дума 1874				

הלך רבני מן מתים

מספר	מתי בקב"ח	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותו מחל- או סמיכות אחרת	מי מת רמה שמר רמזמדר: או מה שמה רמה היתה בתולדה או כשראה או מלאה
			י"ן	ת"י			

או

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

		Въ мѣсяцъ	Сентябрь 8	Май 12	3	Крупа	Руборко вѣтвичъ; дочь с Руборковскою мещанина мѣр ничина одуванъ Иулия Рубчи- ска
13	14		Сентябрь 19	Май 23	4	Кобылице	Андрей Мещи- ковъ, сынъ с Рубор- ковскою мещанина Мещианъ одуванъ въ вѣтви Зорницъ ковъ
<p>Пограбятъ вѣтви 1714-1715 вѣтви. Руборко вѣтви Анна Зорницъ в Руборкѣ мещанинъ в вѣтви в Мещианъ мѣсяцъ аданъ 1714, и мѣсяцъ аданъ 1714, в вѣтви 1, вѣтви 1815 года, сынъ Рубор- ковскою мещанина в вѣтви, в Руборко в Мещианъ 1715 года в вѣтви 25 года чинъ мещанинъ в вѣтви</p>							

יבסז	
מתי ברבית	במחברות

10

13
(14)

1714

1715

1716

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבוצה	כמה זכרים	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שכי המות	ממה מותי מחל- או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדו: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יום	חור			

11			באיזה עיר מת ובקבר	יום	חור	כמה שכי המות	ממה מותי מחל- או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדו: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				8	12	3	עין	הוא היה מת של אביו ושל אביו של אביו ושל אביו של אביו עין

13			באיזה עיר מת ובקבר	יום	חור	כמה שכי המות	ממה מותי מחל- או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדו: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
(14)				19	23	4	עין	הוא היה מת של אביו ושל אביו של אביו ושל אביו של אביו עין

הוא היה מת של אביו ושל אביו של אביו ושל אביו של אביו

עין

116

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женск.	Мужск.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣтъ.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

Вдова Анна Александровна Александровна

Александровна

Варшава

הלך רבעי מן מהיום

מספר	מתיים בקב"ח	כמה זכורים	כאיזה עיר מת ובקבר	הודש ויום המיתה		כמה שכי המית	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמזמדר: או מה שימה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			

הודש ויום המיתה

הודש ויום המיתה

P. S. ...

*Всіх Вищих перешобавишавишави
 окремих за мітурень и печатко
 Соронь мистовь -
 Ашиоръ Рубинъ*

Ау Сиоис кашавишавишавишави



Справу перевірено

Під час		Під час	
видачі підпис, дата	повернення підпис, дата	видачі підпис, дата	повернення підпис, дата

Відмітки лабораторії

Ремонт	Оправа	Мікрофільмування
(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)	04P 24.04.17p. (Дата) (Підпис)